

**Entscheidung****Determinazione****Nr. / n. 58 / 2026****Datum / data 30/04/2026****GEGENSTAND****OGGETTO****Auf- und Abbau der mobilen Überdachung beim Festplatz in Pfalzen. Direktvergabe von Autokranarbeiten (Firma Durnwalder Bau GmbH aus Pfalzen)****Montaggio e smontaggio della tettoia mobile presso la piazza della festa a Falzes. Incarico diretto con l'affidamento di lavori con un gru di camion (ditta Durnwalder Bau S.r.l. di Falzes)**

Vorausgeschickt,

** dass die mobile Überdachung des Festplatzes in Pfalzen über die Wintermonate abgebaut wurde und nun soll diese wieder aufgebaut sowie im Herbst erneut abgebaut werden;

** dass der Auf- und Abbau des Zeltdaches von einer spezialisierten Firma unter zu Hilfenahme eines Krans durchgeführt werden muss;

Festgehalten, dass derzeit keine aktiven AOV-Vereinbarungen und auch keine Consip-Rahmenvereinbarungen bestehen, auf der Webseite der AOV keine Richtpreise veröffentlicht sind und auch auf dem EMS gibt es keine aktiven Zulassungsbekanntmachungen zu diesen anzukaufenden Leistungen, weshalb die Vergabestelle beabsichtigt, selbstständig das entsprechende Vergabeverfahren abzuwickeln;

Festgehalten, dass gemäß „APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10“ das Nichtvorliegen eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses angenommen wird, da (i) der Vertragswert unter Euro 140.000 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter Euro 500.000 für Bauaufträge liegt und (ii) der einzige Projektverantwortliche keine anderweitige Beurteilung vorgenommen hat;

Für angebracht erachtet, eine direkte Beauftragung im Sinne des LG 16/2015 zu vergeben;

Darauf hingewiesen, dass nur ein Kostenvoranschlag vom Unternehmen Durnwalder Bau GmbH aus Pfalzen eingeholt wurde, da dieses über das notwendige Know-how verfügt und den Autokran kurzfristig zur Verfügung stellen kann;

Festgestellt, dass der Wirtschaftsteilnehmer im telematischen Verzeichnis des Informationssystem öffentliche Verträge (ISOV) der Autonomen Provinz Bozen eingetragen ist;

Dass, das Auftragsverfahren über die ISOV-Internetplattform der Autonomen Provinz Bozen abgewickelt wurde;

Nach Einsichtnahme in das telematische Preisangebot des Unternehmens Durnwalder Bau GmbH aus Pfalzen, MwSt. Nr. 01670020211, vom 22.04.2026, über einen Betrag von Euro 1.270,00 + MwSt.;

Festgehalten, dass der einzige Projektverantwortliche die Angemessenheit des angebotenen Betrages festgestellt hat;

Festgehalten, dass der einzige Projektverantwortliche das Angebot auch in technischer Hinsicht bewertet hat und als angemessen erachtet hat;

Premesso,

** che durante i mesi invernali la tettoia mobile sulla piazza delle feste di Falzes era stata smontata e adesso dev'essere montata di nuovo e in autunno dev'essere smontata;

** che il montaggio e lo smontaggio della tettoia deve venir fatto da un'impresa specializzata con l'ausilio di una gru;

Considerato che non sono attive convenzioni ACP né convenzioni-quadro Consip, non esistono prezzi di riferimento pubblicati dall'ACP e non esistono sul MEPAB bandi di abilitazione attivi relativamente alle prestazioni in oggetto e che pertanto la stazione appaltante intende svolgere autonomamente la relativa procedura di affidamento;

Dato atto, che ai sensi della "Linea Guida PAB n. 10" l'assenza di un interesse transfrontaliero certo è presunta, in quanto (i) l'importo del contratto da affidare è inferiore all'importo di euro 140.000 per servizi e forniture ovvero inferiore a euro 500.000 per lavori e (ii) il responsabile unico del progetto non ha eseguito una valutazione diversa;

Ritenuto di poter procedere mediante affidamento diretto ai sensi della LP 16/2015;

Ravvisato che è stato richiesto soltanto un preventivo di spesa dall'impresa Durnwalder Bau S.r.l. di Falzes, poiché questa dispone del know-how necessario e può mettere a disposizione all'ultimo momento un gru;

Rilevato che l'operatore economico è iscritto nell'elenco telematico del Sistema Informativo Contratti Pubblici (SICP) della Provincia autonoma di Bolzano;

Che la procedura di incarico è stata svolta tramite la piattaforma internet SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;

Vista l'offerta telematica dell'impresa Durnwalder Bau S.r.l. di Falzes, partita IVA 01670020211, in data 22.04.2026 per un importo di Euro 1.270,00 oltre IVA;

Constatato che il responsabile unico del progetto ha verificato che il prezzo offerto risulta essere congruo;

Constatato che l'offerta è stata valutata dal responsabile unico del progetto anche sotto l'aspetto tecnico ed è risultata congrua;

Daher festgehalten, dass die gegenständliche Auftragserteilung an den genannten Wirtschaftsteilnehmer als zweckmäßig erachtet wird;

Festgehalten, dass der Grundsatz der Rotation gemäß den Vorgaben der APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4 nicht angewandt wird, da es sich um eine Direktvergabe bis zu Euro 5.000 handelt;

Festgehalten, dass gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015 der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt werden kann, da die Vertragsleistungen aus technischen Gründen von ein und demselben Wirtschaftsteilnehmer durchgeführt werden müssen, nachdem diese Leistungen eng miteinander verbunden sind; und dass es sich außerdem beim Auftragswert bereits um einen niedrigen Betrag handelt, weshalb die Aufteilung in Lose zu zusätzlichem Verwaltungsaufwand führen würde aber nicht zur Förderung einheitlicher Wettbewerbsbedingungen für kleine und mittlere Unternehmen gemäß Art. 28 Abs. 2 LG 16/2015;

Nach Einsichtnahme in die Vertragsunterlagen, die integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die Bedingungen und Klauseln enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln;

Die voraussichtliche Ausgabe liegt unter der Schwelle für Direktvergaben und ist somit nicht im Dreijahresprogramm der Beschaffungen von Gütern und Dienstleistungen bzw. der Bauvorhaben enthalten.

Der vorliegende Entscheid wird auf der Grundlage der nachstehenden Rechtsnormen bzw. Vorschriften gefasst:

- Buchhalterisches Gutachten im Sinne des Art. 185 des R.G. Nr. 2 vom 3. Mai 2018 (*Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol*) (CY1UaVYi7Bps1XgqiDNfcdkiIFHGhY4K5E2aBnCt-cys=);
- Gesetzesvertretende Dekret Nr. 36/2023;
- Landesgesetz Nr. 16/2015;
- Landesgesetz Nr. 25/2016;
- Regionalgesetz Nr. 2/2018;
- Satzung der Gemeinde Pfalzen;
- Verordnung über das Rechnungswesen der Gemeinde Pfalzen;
- Haushaltsvoranschlag des laufenden Finanzjahres 2026;
- Arbeitsplan des laufenden Finanzjahres 2026;

Dies alles vorausgeschickt,

**entscheidet
DER GEMEINDESEKRETÄR**

1. das Unternehmen **Durnwalder Bau GmbH, mit Sitz in Pfalzen, Bachla 3, MwSt. Nr. 01670020211** mit den Kranarbeiten für den Auf- und Abbau der mobilen Überdachung beim Festplatz in Pfalzen – Jahr 2026, gemäß telematischem Angebot vom 22.04.2026 zum Betrag von **Euro 1.270,00 + MwSt.** zu beauftragen.

Dato quindi atto che il conferimento dell'incarico in oggetto al suindicato operatore economico risulta opportuno;

Constatato che il principio di rotazione come previsto dalla Linea Guida PAB n. 4 non è stato applicato, in quanto si tratta di un affidamento diretto infra euro 5.000;

Precisato che ai sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015, l'appalto non può essere suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente in quanto le prestazioni contrattuali, per ragioni tecniche devono essere eseguite dal medesimo operatore economico giacché strettamente correlate tra loro; e che, inoltre, il valore dell'appalto è già esiguo, motivo per cui la suddivisione in lotti comporterebbe ulteriori oneri amministrativi ma non la promozione di condizioni di concorrenza paritarie per le piccole e medie imprese i sensi dell'art. 28, co. 2, L.P. 16/2015;

Vista la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni e le clausole che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario;

La spesa presunta è inferiore alla soglia degli affidamenti diretti e che quindi la stessa non è contenuta nel programma triennale degli acquisti risp. dei lavori;

La presente determina viene adottata nel rispetto delle seguenti fonti normative e disposizioni:

- Parere contabile ai sensi dell'art. 185 della L.R. del 03.05.2018, n. 2 (*Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige*) (CY1UaVYi7Bps1XgqiDNfcdkiIFHGhY4K5E2aBnCt-cys=);
- Decreto legislativo n. 36/2023
- Legge provinciale n. 16/2015;
- Legge provinciale n. 25/2016;
- Legge regionale n. 2/2018;
- Statuto del Comune di Falzes;
- Regolamento di contabilità del Comune di Falzes;
- Bilancio di previsione dell'anno corrente 2026;
- Piano operativo dell'anno corrente 2026;

Premesso quanto sopra

**IL SEGRETARIO COMUNALE
determina**

1. di incaricare l'impresa **Durnwalder Bau S.r.l., con sede a Falzes, Bachla 3, partita IVA 01670020211**, con i lavori con gru per il montaggio e lo smontaggio della tettoia mobile sulla piazza della festa di Falzes – anno 2026, secondo l'offerta telematica del 22.04.2026 per l'importo di **Euro 1.270,00 + IVA**.

2. Die Vertragsunterlagen zu genehmigen, die wesentlichen und integrierenden Bestandteil der vorliegenden Maßnahme bilden, wenn auch nicht materiell beigelegt, und die die wesentlichen Bedingungen enthalten, die das Vertragsverhältnis mit dem Zuschlagsempfänger regeln.
 3. Gemäß Art. 36 Abs. 1 LG 16/2015 muss für die gegenständliche Beauftragung keine Sicherheit geleistet werden, da der Vertragspreis unter Euro 40.000 liegt.
 4. Den gesetzlichen Vertreter pro tempore zu beauftragen und zu ermächtigen, diesen Vertrag zu unterzeichnen.
 5. Den entsprechenden Vertrag in elektronischer Form mittels Austausch von Handelskorrespondenz abzuschließen.
 6. Die Kontrollen über die Erfüllung der allgemeinen und besonderen Anforderungen gemäß Art. 32 LG 16/2015 und gemäß „APB-Anwendungsrichtlinie Nr. 4“ vorzunehmen (Bei Vergaben bis zu den in Art. 26 Abs. 1 Buchstaben a) und b) LG 16/2015 genannten Schwellenwerten an Wirtschaftsteilnehmer, die im telematischen Verzeichnis laut Art. 27 Abs. 5 LG 16/2015 eingetragen sind, ist die Vergabestelle von der Kontrolle der Teilnahmeanforderungen befreit).
 7. Der Gemeindesekretär ist Einziger Projektverantwortlicher für die Abwicklung der Direktvergabe.
 8. Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:
2. Di approvare la documentazione contrattuale, che costituisce parte integrante e essenziale del presente provvedimento anche se non materialmente allegata, e che contiene le condizioni essenziali che disciplinano il rapporto contrattuale con l'aggiudicatario.
 3. Ai sensi dell'art. 36, co. 1 LP 16/2015 per l'affidamento in oggetto non deve essere fornita alcuna garanzia, poiché l'importo contrattuale è inferiore a euro 40.000.
 4. Di incaricare e autorizzare il legale rappresentante pro tempore a firmare il contratto in oggetto.
 5. Di stipulare il relativo contratto in modalità elettronica mediante scambio di corrispondenza.
 6. Di effettuare i controlli relativi al possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi dell'art. 32, LP 16/2015 e secondo la "Linea guida PAB n. 4" (Per affidamenti a operatori economici iscritti nell'elenco telematico di cui all'art. 27, co. 5, LP 16/2015 fino alle soglie di cui all'art. 26, co. 1, lettere a) e b) LP 16/2015, la stazione appaltante è esonerata dalla verifica dei requisiti di partecipazione).
 7. Il Segretario comunale è Responsabile unico del progetto per lo svolgimento dell'affidamento diretto.
 8. La spesa totale viene imputata come segue:

Sonstige Dienste	Kostenstelle / centro di costo 50260	Altri servizi
	Kapitel / capitolo 29900 - U.1.03.02.99.999	
Gesamtsumme	Euro 1.549,40	Imponibile
CIG	BB6A869AE7	Codice CIG
Verpflichtung Nr.	557/2026	n. impegno

9. Nach überprüfter Leistungserbringung erfolgt die Liquidierung ohne weitere Verwaltungsmaßnahme innerhalb der vorliegenden Ausgabenverpflichtung. In diesem Sinne werden die entsprechenden Rechnungen liquidiert, nachdem die Kontrolle der Ordnungsmäßigkeit der Leistung und die Ausstellung der Zahlungsanweisung erfolgt ist.
 10. Mit der Unterzeichnung bzw. Genehmigung der vorliegenden Maßnahme wird das Nichtbestehen von Interessenkonflikten gemäß Art. 6-bis G. 241/1990 und gemäß Art. 12/bis L.G. 17/1993 bestätigt.
9. Successivamente alla verifica della regolare esecuzione della prestazione, si procederà alla liquidazione senza necessità di ulteriore provvedimento, nei limiti comunque dell'impegno di cui al presente atto. Pertanto le rispettive fatture saranno liquidate solo dopo la verifica della regolare prestazione e l'emissione del mandato di pagamento.
 10. Con la sottoscrizione ovvero approvazione di questo provvedimento si attesta l'assenza di conflitti di interesse ai sensi dell'art. 6-bis della L. 241/1990 ed ai sensi dell'art. 12/bis della LP 17/1993.

Jede/r Interessierte kann innerhalb von 60 Tagen ab Kenntnisnahme dieser Entscheidung beim Regionalen Verwaltungsgesicht für Trentino-Südtirol, Autonome Sektion Bozen, Rekurs einreichen. Betrifft die Entscheidung die Vergabe von öffentlichen Arbeiten/Lieferungen/Dienstleistungen ist die Rekursfrist auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert (Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010).

Ogni interessata/interessato può presentare ricorso entro 60 giorni dalla conoscenza della presente determinazione al Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa del Trentino-Alto Adige – Sezione Autonoma di Bolzano. Se la determinazione interessa l'affidamento di lavori/servizi/forniture pubblici, il termine di proporre ricorso è ridotto a 30 giorni dalla conoscenza (Art. 120, comma 5, d.lgs n. 104/2010).

DER GEMEINDESEKRETÄR IL SEGRETARIO COMUNALE

Simon Michaeler

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

VERÖFFENTLICHUNG

Gegenständlicher Entscheid wird am 30/04/2026 für die Dauer von 10 aufeinander folgende Tage auf der digitalen Amtstafel der Gemeinde Pfalzen veröffentlicht.

PUBBLICAZIONE

La presente determinazione viene pubblicata sull'albo pretorio digitale del Comune di Falzes il 30/04/2026, per 10 giorni consecutivi.